

LANGUAGE

GEORGIAN

MS. NO.

29

SUBJECT

PSALTER

DIMENSIONS

18 x 17 cm.

FOLIOS

78

MATERIAL

PARCHMENT

DATE

IX C.

MAR. 27, 1950



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten numbers or small text.

Handwritten text in the middle of the page, including a date: ٩٧٥ هـ



Handwritten text in a medieval script, possibly Latin or Greek, arranged in approximately 12 lines. The text is heavily faded and obscured by ink bleed-through from the reverse side of the page. The script is dense and difficult to decipher.

62











**Б**р... еб...  
...  
**Г**...  
...  
**Д**...  
...  
**Е**...  
...  
**Ж**...  
...  
**З**...  
...  
**И**...  
...  
**Й**...  
...  
**К**...  
...  
**Л**...  
...  
**М**...  
...  
**Н**...  
...  
**О**...  
...  
**П**...  
...  
**Р**...  
...  
**С**...  
...  
**Т**...  
...  
**У**...  
...  
**Ф**...  
...  
**Х**...  
...  
**Ц**...  
...  
**Ч**...  
...  
**Ш**...  
...  
**Щ**...  
...  
**Ъ**...  
...  
**Ы**...  
...  
**Ь**...  
...  
**Э**...  
...  
**Ю**...  
...  
**Я**...

**Г**...  
...  
**Д**...  
...  
**Е**...  
...  
**Ж**...  
...  
**З**...  
...  
**И**...  
...  
**Й**...  
...  
**К**...  
...  
**Л**...  
...  
**М**...  
...  
**Н**...  
...  
**О**...  
...  
**П**...  
...  
**Р**...  
...  
**С**...  
...  
**Т**...  
...  
**У**...  
...  
**Ф**...  
...  
**Х**...  
...  
**Ц**...  
...  
**Ч**...  
...  
**Ш**...  
...  
**Щ**...  
...  
**Ъ**...  
...  
**Ы**...  
...  
**Ь**...  
...  
**Э**...  
...  
**Ю**...  
...  
**Я**...



Handwritten text in a medieval script, possibly a liturgical book or manuscript. The text is arranged in several lines, with some lines starting with large, decorated initials. The script is dense and difficult to decipher due to its age and the quality of the image.

Handwritten text in a medieval script, continuing from the previous page. The text is arranged in several lines, with some lines starting with large, decorated initials. The script is dense and difficult to decipher due to its age and the quality of the image.

Handwritten text in a medieval script, likely Church Slavonic. The text is arranged in several lines, with some words written in larger, bolder letters. There are some marginal notes and symbols on the left side of the page.

10  
Handwritten text in a medieval script, likely Church Slavonic. The text is arranged in several lines, with some words written in larger, bolder letters. There are some marginal notes and symbols on the right side of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical or legal document. The text is arranged in several lines, with some words written in larger, decorated initials. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, similar to the left page. It features several lines of text with prominent initials and some decorative elements. The script is consistent with the adjacent page, suggesting a single manuscript.

Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical or legal document. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines starting with large initial letters. The script is dense and characteristic of the 12th or 13th century.

Handwritten text in a medieval script, continuing from the left page. It consists of about 15 lines of dense, cursive handwriting. The text appears to be a continuation of the same document or a related one.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, covering the left page of the manuscript. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, covering the right page of the manuscript. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

45



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



Слѣдующее  
 1. <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup>

1. <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup>



Handwritten text in a Cyrillic script, likely Church Slavonic. The text is organized into several lines, with some lines starting with large initial letters. There are several small superscripts above certain words, possibly indicating word boundaries or specific grammatical forms. The script is dense and characteristic of medieval Slavic manuscripts.

Handwritten text in a Cyrillic script, likely Church Slavonic. Similar to the left page, it consists of multiple lines of text. A large initial 'Ѿ' is visible at the top left of the text block. There are several small superscripts above certain words, possibly indicating word boundaries or specific grammatical forms. The script is dense and characteristic of medieval Slavic manuscripts.









1. *Handwritten text in Cyrillic script, likely a church service or liturgical text. The page contains approximately 15 lines of dense, dark ink.*

*Handwritten text in Cyrillic script, continuing from the previous page or as a separate entry. The page contains approximately 15 lines of dense, dark ink.*







Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical or legal document. The text is arranged in approximately 15 lines. The script is dense and characteristic of the 12th or 13th century. Some lines begin with large initial letters, possibly 'I' or 'U'. The text is somewhat faded and difficult to decipher due to the age and lighting of the manuscript.

Handwritten text in a medieval script, continuing from the previous page. The text is arranged in approximately 15 lines. The script is dense and characteristic of the 12th or 13th century. Some lines begin with large initial letters, possibly 'I' or 'U'. The text is somewhat faded and difficult to decipher due to the age and lighting of the manuscript.



О сирѣхъ...  
 Тъ сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...

О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...  
 О сирѣхъ...

30









I. <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup>

C. <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup>



Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical book or manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect than others, possibly indicating a specific liturgical function or a particular dialect. The ink is dark and the parchment shows signs of age and wear.

Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical book or manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect than others, possibly indicating a specific liturgical function or a particular dialect. The ink is dark and the parchment shows signs of age and wear.



Handwritten text in Church Slavonic script on the left page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines, with some larger initial letters and varying line lengths. The script is dense and characteristic of early printed Cyrillic manuscripts.

Handwritten text in Church Slavonic script on the right page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines. A large initial letter 'С' is visible at the beginning of the second line. The script is consistent with the left page, showing dense Cyrillic characters.

24







Писана на четиринаест дена по кончината на великият цар  
 Константин Велики, който почина на 23 май 337 г. в Никополис на  
 Стрима. Този документ е един от най-важните източници за  
 политическото състояние на Римската империя в края на  
 III и началото на IV век. Той е написан на гръцки език  
 и съдържа важни данни за военните действия, административните  
 промени и семейството на императора.

43  
 Този документ е написан в гръцки език и съдържа важни данни  
 за политическото състояние на Римската империя в края на III  
 и началото на IV век. Той е написан на гръцки език и съдържа  
 важни данни за военните действия, административните промени  
 и семейството на императора.

Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical or legal document. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines beginning with large initial letters. The script is dense and characteristic of the Carolingian or similar medieval hands. There are some faint markings and what appears to be a small number '5' near the top right of the page.

Handwritten text in a medieval script, similar to the left page. It consists of about 15 lines of text. There are several large initial letters and some smaller markings throughout the page. A small number '4' is visible in the upper right corner. The text appears to be a continuation of a similar genre as the left page.

C...  
 D...  
 Q...  
 J...  
 J...  
 Q...  
 J...  
 B...  
 D...  
 J...  
 S...  
 J...  
 C...  
 I...  
 W...  
 S...  
 M...  
 T...  
 B...  
 C...  
 D...

O...  
 J...  
 P...  
 I...  
 I...  
 Q...  
 I...  
 I...  
 B...  
 J...  
 S...  
 J...  
 Q...  
 I...  
 I...  
 C...  
 S...  
 B...  
 C...  
 D...  
 C...

Handwritten Cyrillic text, likely a religious or legal document. The script is in a historical form, possibly from a medieval manuscript. The text is arranged in approximately 20 horizontal lines, with some initial letters or words written in larger, bolder characters. The parchment shows signs of age and wear.

Handwritten Cyrillic text, similar to the left page. It begins with a large, ornate initial letter, possibly 'С'. The text continues in several lines, with some lines starting with smaller, regular-sized letters. The script is consistent with the left page, suggesting they are part of the same manuscript.

ΟΙΣ ΔΕ...  
 18. ΟΙΣ ΔΕ...  
 ΙΙ...  
 ΟΙΣ ΔΕ...  
 ΙΙ...

ΟΙΣ ΔΕ...  
 ΟΙΣ ΔΕ...

27

Handwritten text in Church Slavonic script, likely a liturgical or doctrinal text. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in Church Slavonic script, continuing from the previous page. It includes several lines of text with some larger initial letters.

1. ...  
 2. ...  
 3. ...  
 4. ...  
 5. ...  
 6. ...  
 7. ...  
 8. ...  
 9. ...  
 10. ...  
 11. ...  
 12. ...  
 13. ...  
 14. ...  
 15. ...  
 16. ...  
 17. ...  
 18. ...  
 19. ...  
 20. ...  
 21. ...  
 22. ...  
 23. ...  
 24. ...  
 25. ...  
 26. ...  
 27. ...  
 28. ...  
 29. ...  
 30. ...  
 31. ...  
 32. ...  
 33. ...  
 34. ...  
 35. ...  
 36. ...  
 37. ...  
 38. ...  
 39. ...  
 40. ...

29

1. ...  
 2. ...  
 3. ...  
 4. ...  
 5. ...  
 6. ...  
 7. ...  
 8. ...  
 9. ...  
 10. ...  
 11. ...  
 12. ...  
 13. ...  
 14. ...  
 15. ...  
 16. ...  
 17. ...  
 18. ...  
 19. ...  
 20. ...  
 21. ...  
 22. ...  
 23. ...  
 24. ...  
 25. ...  
 26. ...  
 27. ...  
 28. ...  
 29. ...  
 30. ...

14 (6) 14

Handwritten text in a medieval script, likely Church Slavonic, consisting of several lines of dense, dark ink on aged parchment.

15

Handwritten text in a medieval script, likely Church Slavonic, consisting of several lines of dense, dark ink on aged parchment.









O cae...  
 T...  
 E...  
 S...  
 C...  
 T...  
 J...  
 J...  
 J...  
 C...  
 C...  
 J...  
 C...  
 J...  
 C...  
 J...  
 C...

H...  
 L...  
 R...  
 J...  
 Q...  
 C...  
 L...  
 C...  
 C...  
 J...  
 J...  
 J...  
 Q...  
 B...  
 T...  
 S...  
 J...



П...  
С...  
Б...  
Ж...  
В...  
О...  
Л...  
О...  
И...  
Т...  
С...  
Г...  
В...  
Е...  
И...  
С...  
Д...  
К...  
Л...  
М...  
Н...  
О...  
П...  
Р...  
С...  
Т...  
У...  
Ф...  
Х...  
Ц...  
Ч...  
Ш...  
Щ...  
Ъ...  
Ы...  
Ь...  
Э...  
Ю...  
Я...

П...  
С...  
Б...  
Ж...  
В...  
О...  
Л...  
О...  
И...  
Т...  
С...  
Г...  
В...  
Е...  
И...  
С...  
Д...  
К...  
Л...  
М...  
Н...  
О...  
П...  
Р...  
С...  
Т...  
У...  
Ф...  
Х...  
Ц...  
Ч...  
Ш...  
Щ...  
Ъ...  
Ы...  
Ь...  
Э...  
Ю...  
Я...







Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical or legal document. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines starting with large initial letters. The script is dense and characteristic of the 12th or 13th century.

Handwritten text in a medieval script, continuing from the previous page. The text is arranged in approximately 15 lines. A large number '81' is written in the upper right corner of the page. The script is consistent with the left page.

762  
 763  
 764  
 765  
 766  
 767  
 768  
 769  
 770  
 771  
 772  
 773  
 774  
 775  
 776  
 777  
 778  
 779  
 780

762  
 763  
 764  
 765  
 766  
 767  
 768  
 769  
 770  
 771  
 772  
 773  
 774  
 775  
 776  
 777  
 778  
 779  
 780





Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, covering the left page of an open manuscript. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines starting with large initial letters. The script is dense and somewhat difficult to decipher due to the age and lighting of the document.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, covering the right page of an open manuscript. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines starting with large initial letters. The script is dense and somewhat difficult to decipher due to the age and lighting of the document.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, covering the left page of the manuscript. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and somewhat faded, typical of an old manuscript.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, covering the right page of the manuscript. The text is arranged in several lines, with some larger initial letters. The script is dense and somewhat faded, typical of an old manuscript.



Handwritten text in a medieval script, likely Cyrillic, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page shows signs of age and wear.

Handwritten text in a medieval script, likely Cyrillic, on the right page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page shows signs of age and wear.

Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical book or manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The ink is dark and the parchment shows signs of age and wear.

Handwritten text in a medieval script, likely a liturgical book or manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The ink is dark and the parchment shows signs of age and wear.





147  
[Illegible text in Church Slavonic script, likely a liturgical or biblical passage.]

148  
[Illegible text in Church Slavonic script, likely a liturgical or biblical passage.]

А...  
 С...  
 П...  
 Т...  
 К...  
 Д...  
 И...  
 Е...  
 З...  
 Ж...  
 Ч...  
 Ш...  
 Щ...  
 Ф...  
 Х...  
 Ц...  
 Ч...  
 Ш...  
 Щ...  
 Ф...  
 Х...  
 Ц...

П...  
 К...  
 Д...  
 И...  
 Е...  
 З...  
 Ж...  
 Ч...  
 Ш...  
 Щ...  
 Ф...  
 Х...  
 Ц...  
 Ч...  
 Ш...  
 Щ...  
 Ф...  
 Х...  
 Ц...

Handwritten text in Church Slavonic script, consisting of approximately 15 lines. The script is dense and characteristic of the 17th-century Russian Church Slavonic.

Handwritten text in Church Slavonic script, consisting of approximately 15 lines. The script is dense and characteristic of the 17th-century Russian Church Slavonic.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ  
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΝΤΙΣΤΡΑΤΗΓΗΝ  
ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΧΗΡΗΣΑΝΤΑΝ  
ΕΝ ΔΕΥΤΕΡΩΝ ΤΟΜΟΙΣ  
ΑΥΤΟΥΝ  
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΧΗΡΗΣΑΝΤΑΝ  
ΕΝ ΔΕΥΤΕΡΩΝ ΤΟΜΟΙΣ  
ΑΥΤΟΥΝ

ΟΤΙ ΚΑΙ ΕΝ ΤΑΙΣ ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΑΙΣ ΕΧΕΤΑΙ ΟΤΙ  
ΟΙ ΑΝΤΙΣΤΡΑΤΗΓΗΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ  
ΚΑΤΑΧΗΡΗΣΑΝΤΑΝ ΕΝ ΔΕΥΤΕΡΩΝ ΤΟΜΟΙΣ  
ΑΥΤΟΥΝ









